

Chương V. YÊU CẦU VỀ KỸ THUẬT

Mục 1. Yêu cầu về kỹ thuật

1.1 Giới thiệu chung về dự án, gói thầu

- Tên gói thầu: Gói thầu số 03: Mua sắm vòi chữa cháy và máy honda phục vụ công tác phòng cháy, chữa cháy rừng của Vườn Quốc gia Tràm Chim;
- Tên dự toán mua sắm: Mua sắm vòi chữa cháy và máy honda phục vụ công tác phòng cháy, chữa cháy rừng của Vườn Quốc gia Tràm Chim;
- Chủ đầu tư: Vườn Quốc gia Tràm Chim;
- Nguồn vốn: Nguồn sự nghiệp môi trường (kinh phí không thực hiện tự chủ) đã giao năm 2025
- Hình thức và phương thức đấu thầu: Chào hàng cạnh tranh qua mạng.
- Loại hợp đồng: Trọn gói.
- Thời gian thực hiện hợp đồng: 30 ngày, kể từ ngày ký hợp đồng
- Địa điểm thực hiện: Vườn Quốc gia Tràm Chim. Địa chỉ: Nguyễn Trung Trực, Ấp 4, Xã Tràm Chim, Tỉnh Đồng Tháp.

1.2. Yêu cầu về kỹ thuật

Yêu cầu về kỹ thuật bao gồm yêu cầu về kỹ thuật chung và yêu cầu về kỹ thuật chi tiết đối với hàng hóa thuộc phạm vi cung cấp của gói thầu.

Yêu cầu về kỹ thuật chung là các yêu cầu về chủng loại, tiêu chuẩn hàng hóa (quốc gia và quốc tế được công nhận), các yêu cầu về kiểm tra, thử nghiệm, đóng gói, vận chuyển, các điều kiện khí hậu tại nơi hàng hóa được sử dụng. Tùy thuộc vào sự phức tạp của hàng hóa, các yêu cầu kỹ thuật chung được nêu cho tất cả các hàng hóa hoặc cho từng loại hàng hóa riêng biệt.

Nhà thầu cung cấp tài liệu kỹ thuật thiết bị quản trị được xác nhận của hãng sản xuất hoặc được công bố Website của hãng sản xuất (đường dẫn(link)) đến trang web chính của hãng để tham chiếu tài liệu).

Stt	Nội dung hàng hóa	Thông số kỹ thuật (tối thiểu hoặc tương đương)	Tuyên bố của nhà thầu (Đáp ứng/Không đáp ứng)	Tài liệu tham chiếu
1	Vòi chữa cháy	<ul style="list-style-type: none"> - Đường kính trong: 52mm - Chiều dài: 20m - Lớp ngoài: 100% sợi tổng hợp có độ bền cao được dệt bằng kiểu dệt xoay tròn - Lớp trong: Cao su lưu hóa EPDM chất lượng cao - Trọng lượng: 270 (g/m) ± 5% (256 ÷ 284) (g/m) - Áp suất làm việc: 16 bar - Áp suất kiểm tra: 24 bar - Áp suất bể: 60 bar - Tính năng chịu lạnh của vòi: -40oC - Tính năng chịu nhiệt của vòi: +100oC - Tiêu chuẩn của vòi: DIN14811:2008 A1+A2, Class 1, performanceLever 1. - Trang bị đầu nối trên 02đầu vòi: Có Đầu nối - Loại đầu nối: Kiểu GOST(D70) phù hợp với tiêu chuẩn Việt Nam, cột cho vòi đường kính khoảng 52mm - Chất liệu: Nhôm - Kiểu khớp nối: Kiểu Nga (Gost 70) - Bộ khớp nối: Gồm 2 đầu nối- Kết cấu đầu nối: Bao gồm phần vỏ và phần lõi. Phần lõi có vòng gioăng chặn để giữ phần vỏ khớp và phần lõi khớp không bị tuột ra khỏi nhau 		

Stt	Nội dung hàng hóa	Thông số kỹ thuật (tối thiểu hoặc tương đương)	Tuyên bố của nhà thầu (Đáp ứng/Không đáp ứng)	Tài liệu tham chiếu
		<ul style="list-style-type: none"> - Số gờ nổi trên phần lõi để cột vòi: 3 - Trọng lượng đầu nổi: 250÷ 260 g/cái 		
2	Vòi chữa cháy	<ul style="list-style-type: none"> - Số lớp: 02 - Đường kính trong: Ø66mm - Chiều dài: 20m - Lớp ngoài: 100% sợi tổng hợp có độ bền cao được dệt bằng kiểu dệt xoay tròn - Lớp trong: Cao su lưu hóaEPDM chất lượng cao - Trọng lượng: 340 (g/m) ±5% (323 ÷ 357) (g/m) - Áp suất làm việc: 16 bar - Áp suất kiểm tra: 24 bar - Áp suất bể: 60 bar - Tính năng chịu lạnh của vòi: -40oC - Tính năng chịu nhiệt của vòi: +100oC - Tiêu chuẩn của vòi: DIN14811:2008-01:A1+A2+A3, Class 1, performance Lever 1 - Trang bị đầu nổi trên 02 đầu vòi: Có Đầu nổi - Loại đầu: nổi Kiểu GOST(D70) phù hợp với tiêu chuẩn Việt Nam, cột cho vòi đường kính khoảng 65mm - Chất liệu: Nhôm - Kiểu khớp nối: Kiểu Nga (Gost 70) - Bộ khớp nối: Gồm 2 đầu nổi 		

Stt	Nội dung hàng hóa	Thông số kỹ thuật (tối thiểu hoặc tương đương)	Tuyên bố của nhà thầu (Đáp ứng/Không đáp ứng)	Tài liệu tham chiếu
		<ul style="list-style-type: none"> - Kết cấu đầu nối: Bao gồm phần vỏ và phần lõi. Phần lõi có vòng gioăng chặn để giữ phần vỏ khớp và phần lõi khớp không bị tuột ra khỏi nhau - Số gờ nối trên phần lõi để cột vòi: 03 - Trọng lượng đầu nối: 395÷ 405 (g/cái) 		
3	Động cơ xăng	<ul style="list-style-type: none"> - Loại động cơ: Động cơ xăng OHV 4 thì làm mát bằng không khí, - Thiết kế V-twin 90°, trục ngang - Đường kính x hành trình piston: 2/78 x 72 mm - Dung tích xi lanh: 688cm³ - Tỷ số nén: 9,3 : 1 - Công suất: 15,5 kW (20,8HP)/3600 vòng/phút - Mô-men xoắn tĩnh tối đa: 48,3 Nm/4,93 kgfm/2500 vòng/phút - Hệ thống đánh lửa: CDI kỹ thuật số với thời điểm đánh lửa thay đổi - Bộ chế hòa khí: Bộ chế hòa khí 2 thùng, van điện từ cắt nhiên liệu- Bôi trơn: Áp suất đầy đủ - Hệ thống khởi động: Bộ khởi động điện - Nhiên liệu tiêu thụ tại liên tục công suất định mức: 6.0 L/giờ - 3600vòng/phút- Dung tích dầu động cơ: 1.7 l 		

Stt	Nội dung hàng hóa	Thông số kỹ thuật (tối thiểu hoặc tương đương)	Tuyên bố của nhà thầu (Đáp ứng/Không đáp ứng)	Tài liệu tham chiếu
		<ul style="list-style-type: none"> - Kích thước (D x R x C):405 x 410 x 438 mm - Trọng lượng khô: 44,4 kg - Cung cấp đi kèm CO, CQ Thiết bị kèm theo gồm: Dàn láp inox 304, dài 2m7. chân vịt inox 2 cánh cho máy 20HP		

Thông số kỹ thuật của hàng hóa và các dịch vụ liên quan phải tuân thủ các thông số kỹ thuật và các tiêu chuẩn sau đây:

STT	Tên hàng hóa	Hãng sản xuất tham khảo	Thông số kỹ thuật	Xuất xứ tham khảo	ĐVT	SL
1	Vòi chữa cháy	Eschbach Panther (DN52) (Đức) hoặc thuộc nhóm G7	<ul style="list-style-type: none"> - Đường kính trong: 52mm - Chiều dài: 20m - Lớp ngoài: 100% sợi tổng hợp có độ bền cao được dệt bằng kiểu dệt xoay tròn - Lớp trong: Cao su lưu hóa EPDM chất lượng cao - Trọng lượng: 270 (g/m) ± 5% (256 ÷ 284) (g/m) - Áp suất làm việc: 16 bar - Áp suất kiểm tra: 24 bar - Áp suất bể: 60 bar - Tính năng chịu lạnh của vòi: -40oC - Tính năng chịu nhiệt củavòi: +100oC - Tiêu chuẩn của vòi: DIN14811:2008 	Xuất xứ: Đức hoặc thuộc nhóm G7;	Cuộn	120

STT	Tên hàng hóa	Hãng sản xuất tham khảo	Thông số kỹ thuật	Xuất xứ tham khảo	ĐVT	SL
			<p>A1+A2,Class 1, performanceLever 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trang bị đầu nối trên 02 đầu vòi: Có Đầu nối - Loại đầu nối: Kiểu GOST(D70) phù hợp với tiêu chuẩn Việt Nam, cột cho vòi đường kính khoảng 52mm - Chất liệu: Nhôm - Kiểu khớp nối: Kiểu Nga (Gost 70) - Bộ khớp nối: Gồm 2 đầu nối- Kết cấu đầu nối: Bao gồm phần vỏ và phần lõi. Phần lõi có vòng gioăng chặn để giữ phần vỏ khớp và phần lõi khớp không bị tuột ra khỏi nhau - Số gờ nối trên phần lõi để cột vòi: 3 - Trọng lượng đầu nối: 250÷ 260 g/cái <p>Cung cấp bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CO, CQ - Giấy chứng nhận kiểm định phương tiện phòng cháy chữa cháy cho vòi 			
2	Vòi chữa cháy	Eschbach Panther (DN65) (Đức) hoặc thuộc nhóm G7	<ul style="list-style-type: none"> - Hãng sản xuất: Tham khảo Jakob Eschbach GmbH – Đức hoặc tương đương - Số lớp: 02 - Đường kính trong: Ø66mm - Chiều dài: 20m - Lớp ngoài: 100% sợi tổng hợp có độ bền cao dệt bằng kiểu dệt xoay tròn - Lớp trong: Cao su lưu hóa EPDM chất lượng cao - Trọng lượng: 340 (g/m) ±5% (323 ÷ 357) 	Xuất xứ: Đức hoặc thuộc nhóm G7;	Cuộn	130

STT	Tên hàng hóa	Hãng sản xuất tham khảo	Thông số kỹ thuật	Xuất xứ tham khảo	ĐVT	SL
			<p>(g/m)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Áp suất làm việc: 16 bar - Áp suất kiểm tra: 24 bar - Áp suất bể: 60 bar - Tính năng chịu lạnh của vòi: -40oC - Tính năng chịu nhiệt của vòi: +100oC - Tiêu chuẩn của vòi: DIN14811:2008-01:A1+A2+A3, Class 1,performance Lever 1 - Trang bị đầu nối trên 02 đầu vòi: Có Đầu nối - Loại đầu: nối Kiểu GOST(D70) phù hợp với tiêu chuẩn Việt Nam, cột cho vòi đường kính khoảng 65mm - Chất liệu: Nhôm - Kiểu khớp nối: Kiểu Nga (Gost 70) - Bộ khớp nối: Gồm 2 đầu nối - Kết cấu đầu nối: Bao gồm phần vỏ và phần lõi. Phần lõi có vòng gioăng chặ để giữ phần vỏ khớp và phần lõi khớp không bị tuột ra khỏi nhau - Số gờ nối trên phần lõi đêcột vòi: 03 - Trọng lượng đầu nối: 395÷ 405 (g/cái) <p>Cung cấp bao gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CO, CQ - Giấy chứng nhận kiểm định phương tiện phòng cháy chữa cháy cho vòi 			

STT	Tên hàng hóa	Hãng sản xuất tham khảo	Thông số kỹ thuật	Xuất xứ tham khảo	ĐVT	SL
3	Động cơ xăng	Hãng Honda, model: GX630 hoặc thuộc nhóm G7	<ul style="list-style-type: none"> - Loại động cơ: Động cơ xăng OHV 4 thì làm mát bằng không khí, - Thiết kế V-twin 90°, trục ngang - Đường kính x hành trình piston: 2/78 x 72 mm - Dung tích xi lanh: 688cm³ - Tỷ số nén: 9,3 : 1 - Công suất: 15,5 kW (20,8HP)/3600 vòng/phút - Mô-men xoắn tịnh tối đa: 48,3 Nm/ 4,93 kgfm/2500 vòng/phút - Hệ thống đánh lửa: CDI kỹ thuật số với thời điểm đánh lửa thay đổi - Bộ chế hòa khí: Bộ chế hòa khí 2 thùng, van điện từ cắt nhiên liệu- Bôi trơn: Áp suất đầy đủ - Hệ thống khởi động: Bộ khởi động điện - Nhiên liệu tiêu thụ tại liên tục công suất định mức: 6.0 L/giờ - 3600vòng/phút- Dung tích dầu động cơ: 1.7 l - Kích thước (D x R x C): 405 x 410 x 438 mm - Trọng lượng khô: 44,4 kg - Cung cấp đi kèm CO, CQ <p>Thiết bị kèm theo gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dàn lợp inox 304, dài 2m7. chân vệt inox 2 cánh cho máy 20HP 	Sản xuất tại Thái Lan hoặc thuộc nhóm G7	Bộ	1

1.3. Các yêu cầu khác

Không yêu cầu.

Mục 2. Bản vẽ/hình ảnh: Không có

Mục 3. Kiểm tra và thử nghiệm

Các kiểm tra và thử nghiệm cần tiến hành gồm có: Kiểm tra hình dáng, chủng loại, tài liệu, vận hành

- Có cam kết bằng văn bản các nội dung sau:

- + Chi phí cho việc kiểm tra do nhà thầu chịu trách nhiệm.
- + Nếu hàng hóa không đáp ứng yêu cầu, tùy tình hình cụ thể bên mua sẽ đưa ra yêu cầu cụ thể, bên cung cấp có trách nhiệm đáp ứng.
- + Thiết bị được thử nghiệm đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật mới được nghiệm thu, bàn giao